

## Všeobecné podmienky

Pre účasť na programe organizácie (ďalej len „všeobecné podmienky“)

### 1. Úvodné ustanovenia

Právny vzťah medzi StudyPoint, s.r.o., so sídlom Nádražní 56/740,150 00 Praha 5, IČ 44268459, zapísanou v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka č. 5451, ktorá organizuje alebo sprostredkúva zákazníkom vybraný program (Jazykové kurzy pre juniorov) a zákazníkom pri dohodovaní a čerpaní služieb, sa riadi týmito Všeobecnými podmienkami, v prípadoch, ktoré nie sú upravené týmito Všeobecnými podmienkami, Občianskym zákonníkom a súvisiacimi predpismi v platnom znení.

### 2. Účastníci zmluvného vzťahu

Účastníkmi zmluvného vzťahu pri poskytovaní alebo sprostredkovaní služieb na zákazníkovi vybraných programoch sú:

2.1 StudyPoint, s.r.o. so sídlom Nádražní 56/740, 150 00 Praha 5, IČ: 44268459, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka č. 5451, ktorá organizuje alebo sprostredkúva zákazníkom vybrané programy (Jazykové kurzy pre juniorov) a ktorá do zmluvných vzťahov vstupuje prostredníctvom svojej kancelárie v Prahe alebo v Bratislave (ďalej len „usporiadateľská organizácia“ alebo sprostredkujúca organizácia „).

2.2 Zákazníci – ktorými môžu byť všetky fyzické a právnické osoby, ktoré sú spôsobilé na právnické úkony. U jednotlivcov mladších ako 18 rokov, ich zákonní zástupcovia (ďalej iba „zákazníci“ alebo „účastníci zmluvného vzťahu“).

### 3. Účastníci programu

Všetky fyzické osoby, ktoré v čase uzatvorenia zmluvy medzi usporiadateľskou organizáciou a zákazníkom sú vo veku od 9 do 18 rokov. Tieto osoby sa môžu stať účastníkmi programu iba so súhlasom svojho zákonného zástupcu, (ďalej len „účastníci programu“ alebo „studenti“).

### 4. Vznik zmluvného vzťahu

4.1 Zmluvný vzťah medzi usporiadateľskou organizáciou a zákazníkom vzniká uzavretím Zmluvy o poskytovaní zákazníkovi vybraných služieb- účasti na programe. Zmluva je uzatvorená vtedy, ak riadne vyplnenú a podpísanú prihlášku na zahraničný (študijný) zájazd, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto Všeobecné podmienky, prijíma a potvrdí usporiadateľská organizácia. Za platnú prihlášku sa pokladá riadne vyplnená a zákazníkom podpísaná prihláška (u právnických osôb štatutárnym zástupcom po predložení výpisu z obchodného registra nie staršieho ako 3 mesiace, s pečiatkou organizácie). Účasť na programe usporiadateľskej organizácie je podmienená, ak nie je v danom prípade stanovené inak, podpísaním písomnej prihlášky zákonným zástupcom účastníka na účasť na programe ak má účastník menej ako 18 rokov.

4.2 Po zaplatení prihlasovacieho poplatku sa rezervácia pokladá za záväznú (ďalej iba „záväzná prihláška“). Súčasne s prihlasovacím poplatkom možno uhradiť aj nepovinnú (iba ak je záujem) garanciu pre prípad núteného storna (ďalej iba „garancia“). Prevzatím a potvrdením záväznej prihlášky sa usporiadateľská organizácia zaväzuje účastníkovi programu poskytnúť služby v dohodnutom rozsahu a kvalite. Usporiadateľskej organizácii vzniká súčasne právo na zaplatenie celkovej ceny programu pred jeho poskytnutím a k termínu uvedenom v záväznej prihláške a čl. 5.

### 5. Platobné podmienky

5.1 Ceny programov organizovaných usporiadateľskou organizáciou sú ceny dohodnuté dohodou medzi usporiadateľskou organizáciou a zákazníkom.

5.2 Cena zahŕňa iba tie služby, ktoré sú pre každý zájazd (program) menovite uvedené.

5.3 Zákazník je povinný uhradiť cenu zájazdu (programu) v termínoch stanovených usporiadateľskou organizáciou.

5.4 Usporiadateľská organizácia je oprávnená požadovať pri vzniku zmluvného vzťahu:

5.4.1 Prihlasovací poplatok (zálohu) vo výške 200 GBP/ 250 EUR/ 375 USD, ktorý je splatný pri podaní záväznej prihlášky.

5.4.2 Úhradu zostatkovej časti a ďalšie prípadné fakultatívne dohodnuté služby za účasť na programe usporiadateľskej organizácie je zákazník povinný uhradiť bez ďalšieho vyzvania najneskôr do 60 dní pred plánovaným termínom odchodu, ak sa písomne nedohodlo inak. V prípade nezaplatenia tejto zostatkovej platby v tomto termíne je usporiadateľská organizácia oprávnená odstúpiť od zmluvy a ponechať si prihlasovací poplatok ako zmluvnú pokutu, ak nejde o podmienky ďalej uvedené v čl. 8.

5.4.3 Pri akýchkoľvek zmenách zo strany účastníka programu alebo zákazníka po prijatí záväznej prihlášky si usporiadateľská organizácia vyhradzuje právo na poplatok za zmenu vo výške 20 GBP/ 23 EUR/ 33 USD. Zmena rezervácie z jedného kurzu na druhý neskôr ako 60 dní pred odchodom sa pokladá za storno a za rezerváciu (objednávku) novej cesty.

5.5 Ak v čase podania záväznej prihlášky na zájazd (program) do dňa začatia tohto zájazdu (programu) nastanú zmeny, ktorých následkom je zmena oznámenej ceny, je usporiadateľská organizácia povinná túto skutočnosť zákazníkovi oznámiť. Ak je zvýšenie ceny vyššie ako 20% z pôvodnej ceny zájazdu (programu), má zákazník právo od zmluvy písomne odstúpiť. Ak neodstúpi od zmluvy v čase vyznačenom na oznámení o zmene ceny, je povinný zaplatiť vyššiu cenu.

### 6. Všeobecné ustanovenia

6.1 Účastník programu, ktorý počas jazykovej cesty alebo na mieste pobytu:

- poruší zákonné predpisy navštevovaného štátu, alebo
- napriek upozorneniu na možnosť vylúčenia nerespektuje náplň a pravidlá programu, alebo
- napriek upozorneniu na možnosť vylúčenia hrubo porušuje pokyny vedúcich usporiadateľskej organizácie, alebo
- d) aj jednorazovo počas svojej účasti na jazykovej ceste bude požívať alkoholické nápoje, užívať drogy alebo iné omamné látky, môže byť z jazykovej cesty (programu)

usporiadateľskej organizácie okamžite vylúčený. V takom prípade účastník programu alebo účastník zmluvy stráca nárok na náhradu za nevyužitú službu od času jeho vylúčenia. Usporiadateľská organizácia je v prípade vzniku akéhokoľvek z vyššie uvedených prípadov oprávnená (u účastníkov programu mladších ako 18 rokov po predchádzajúcom upozornení zákonným zástupcom) odoslať takéhoto vylúčeného účastníka programu z miesta pobytu späť do ČR pokým sa nedohodlo inak s účastníkom programu alebo jeho zákonným zástupcom a to na náklady účastníka programu alebo účastníka zmluvného vzťahu. Účastník programu alebo účastník zmluvného vzťahu je povinný na výzvu usporiadateľskej organizácie uhradiť sprostredkovateľskej organizácii všetky náklady, ktoré týmto spätným návratom vznikli usporiadateľskej organizácii tým, že tieto náklady za takéhoto účastníka programu z neodkladných dôvodov alebo z iných závažných dôvodov uhradila.

6.2 Podpisom záväznej prihlášky vyslovuje zákazník súhlas s prevodom svojich práv (postúpením pohľadávky) na poistné plnenie voči poisťovni na usporiadateľskú organizáciu v prípade, ak táto na základe požiadavky zákazníka alebo účastníka programu alebo ďalších osôb oprávnených z poistnej zmluvy, poskytnú za účastníka úhradu liečebných nákladov, resp. uhradí iné náklady za účastníka postihnutého poistnou udalosťou.

### 7. Práva a povinnosti zmluvných strán

#### A) Zákazník

7.1 Medzi práva zákazníka patrí najmä:

- vyžadovať poskytnutie služieb výslovne zahrnutých do programu a ceny zájazdu (programu),
  - byť oboznámený so všetkými zmenami v programe, rozsahom služieb a ceny zájazdu,
  - kedykoľvek pred začatím zájazdu za predpokladu splnenia storno podmienok odstúpiť od zmluvy,
  - právo byť poistený a informovaný o rozsahu poistenia. V jednaní o odškodnení poistnej udalosti je poisťovňa v priamom vzťahu k účastníkovi programu a usporiadateľskej organizácii nepriнадлеží posudzovať existenciu, prípadne výšku uplatňovaných nárokov z tohto vzťahu,
  - právo na reklamáciu prípadných nedostatkov služieb,
  - právo vyžadovať od usporiadateľskej organizácie potrebné informácie o okolnostiach a náležitostiach služieb.
- 7.2 Medzi základné povinnosti zákazníka patrí najmä:
- zaplatiť usporiadateľskej organizácii dojednanú cenu zájazdu (programu) v dojednanej výške a lehote, vrátane všetkých ďalších dojednaných platieb,
  - obstarat si poistenie proti škodám na zdraví a pre prípad zákonnej zodpovednosti za škody spôsobené účastníkom programu tretej osobe. (Toto je minimálny rozsah poistenia.)
  - poskytnúť usporiadateľskej organizácii informáciu o rozsahu poistenia, ktoré uzavrel na celkovú dobu programu,
  - spolupracovať s usporiadateľskou organizáciou. Spolupráca je potrebná na riadne zabezpečenie služieb, najmä pravdivo a úplne vyplniť prihlášku a predložiť doklady potrebné na zabezpečenie požadovaných služieb,
  - riadiť sa prevzatými písomnými pokynmi usporiadateľskej organizácie pre účastníkov programu a ústnymi pokynmi pracovníkov usporiadateľskej organizácie alebo ňou poverenými osobami. Účastníci zmluvného vzťahu a účastníci programu sú povinní sa riadne oboznámiť s odovzdaným katalógom usporiadateľskej organizácie a s knižkou ABC Jazykových ciest. Svojimi podpismi účastníci zmluvy, resp. účastníci programu na záväznej prihláške potvrdzujú, že sa s týmito dokumentmi riadne oboznámili a že s nimi bezvýhradne súhlasia. Účastník zmluvy je povinný mať tieto dva dokumenty počas celej jazykovej cesty pri sebe,
  - usporiadateľskú organizáciu včas informovať so svojimi stanoviskami k prípadným zmenám v podmienkach a obsahu programu,
  - počas celého zájazdu (programu) vlastniť platný cestovný doklad (cestovný pas, prípadne vízum pri vycestovaní do krajín s vízovou povinnosťou),
  - správať sa tak, aby nenastalo ublíženie na zdraví alebo majetku na úkor ostatných účastníkov programu dodávateľov služieb alebo usporiadateľskej organizácie prípadne, aby sa rozsah už vzniknutej škody nezáväzňoval,
  - stornovanie účasti na programe alebo zmenu mena účastníka ohlásiť písomnou formou.

#### B) Usporiadateľská organizácia

7.3 Usporiadateľská organizácia je oprávnená zo závažných dôvodov alebo za mimoriadnych okolností určitý zájazd odložiť alebo zrušiť, prípadne zmeniť program, trasu alebo cenu. V takýchto prípadoch je usporiadateľská organizácia povinná zákazníkov vopred informovať a vyžiadať si ich súhlas s týmito zmenami s tým, že určí lehotu na toto vyjadrenie. Ak zákazník so zmenou nesúhlasí, má právo od zmluvy odstúpiť bez povinnosti akéhokoľvek náhrady voči usporiadateľskej organizácii, ktorá mu vráti už zaplatenú cenu za služby.

Nesúhlas so zmenou musí zákazník vyjadriť písomne v stanovenom čase, pričom rozhodujúci je dátum doručenia. Inak sa predpokladá, že so zmenou súhlasí.

Za podstatné zmeny sa nepokladá:

- zmena času odchodu z ČR o menej ako 72 hodín,
- zmena objektu ubytovania v rovnakom mieste, ak sa poskytlo v rovnakej alebo vyššej kategórii,
- zvýšenie ceny zájazdu (programu) až o 20% pôvodnej stanovenej ceny,
- usporiadateľská organizácia je ďalej bez súhlasu zákazníka oprávnená uskutočňovať operatívne zmeny programu a poskytovaných služieb v priebehu cesty (programu), ak z naliehavých dôvodov nemožno dodržať stanovený program a zabezpečiť pôvodne dohodnuté služby. Ak usporiadateľská organizácia nemože dodržať pôvodne stanovený program a zabezpečiť vopred dohodnuté služby, je povinná:

- zabezpečiť náhradný program a služby (ďalej len „náhradné plnenie“) v rozsahu a kvalite zodpovedajúcej pôvodne dohodnutým a dbať pritom na to, aby sa v najvyššej možnej miere docielil účel služieb a zámer programu usporiadateľskej organizácie,
- vrátiť zákazníkovi zaplatenú cenu za neposkytnuté služby, za ktoré sa neposkytlo náhradné plnenie,
- uskutočnenie zájazdu ( programu) podmieňuje minimálny počet 20 (slovom dvadsať) účastníkov daného programu. O zrušení programu z dôvodu nenaplnenia tohto počtu budú zákazníci písomne oboznámení najneskôr do 30 dní pred začiatkom zájazdu..

#### 7.4 Usporiadateľská organizácia je povinná:

- poskytnúť služby, zahrnuté do programu a ceny zájazdu ,
- bez zbytočného odkladania oboznámiť účastníkov s prípadnými zmenami programu zájazdu , rozsahom služieb a cenou zájazdu,
- ak sa z dôvodov na strane usporiadateľskej organizácie zruší zájazd , teda nastane odstúpenie od zmluvy, túto povinnosť je povinná bez meškania oznámiť zákazníkovi a vrátiť zaplatenú zálohu, prípadne celú čiastku, ak sa usporiadateľská organizácia so zákazníkovi nedohodne inak.

## 8. Zrušenie účasti na zájazde ( programe)

Storno podmienky a platby

8.1 Ak zákazník odstúpi od zmluvy (storno), vyúčtuje mu usporiadateľská organizácia skutočne vynaložené náklady takto:

8.1.1 Vo výške prihlasovacieho poplatku, ak sa zruší účasť na programe v čase od podania záväznej prihlášky do 46 dní pred plánovaným termínom odchodu

8.1.2 – 15 % z celkovej ceny zájazdu (programu), ak sa zruší účasť od 45 do 30 dní pred plánovaným termínom odchodu,

8.1.3 – 25 % z celkovej ceny zájazdu (programu), ak sa zruší účasť od 29 do 14 dní pred plánovaným termínom odchodu

8.1.4 – 50% z celkovej ceny zájazdu ( programu), ak sa zruší účasť od 13 do 7 dní pred plánovaným termínom odchodu,

8.1.5 – 75 % z celkovej ceny zájazdu ( programu), ak sa zruší účasť od 6 do 3 dní pred plánovaným termínom odchodu,

8.1.6 – 100 % z celkovej ceny zájazdu (programu), ak sa zruší účasť od 2 dní pred plánovaným odchodom do prvého dňa programu.

Ustanovenie 8.1.6 platí aj vtedy, ak účastník programu z akýchkoľvek dôvodov na program nenastúpi.

8.2 Ak zákazník uhradil podľa čl. 4.2 nepovinnú garanciu pre prípad núteného storna, má právo svoju účasť zrušiť počas 30 dní pred odchodom za okolností uvedených v článku

8.3.1 a 8.3.2. V tom prípade hradí zákazník iba manipulačný poplatok a to maximálne 20 % z celkovej ceny programu, najmenšie však 140 GBP/ 200 EUR/ 250 USD. Odhlasuje sa písomnou formou - doporučeným listom, ku ktorému treba doložiť lekársku správu, z ktorej vyplýva, že lekár neodporúča účastníkovi programu cestu alebo účasť na programe. Garancia pre prípad núteného storna je nevrátna.

8.3 Okolnosti podmieňujúce splnenie garancie pre prípad storna.

- Uhradenie garancie pre prípad núteného storna zákazníkovi a ďalej :

8.3.1 Účastník, jeho rodičia, súrodenci, najbližší príbuzní alebo osoba, s ktorou zákazník alebo účastník programu súčasne objednal svoju účasť na programe usporiadateľskej organizácie , ale iba vtedy, ak sa účasť na zájazde ( programe) stala záväznou, podľa čl. 4.1 a 4.2, vážne ochorel alebo sa mu prihodila nehoda takej povahy, že by účasť na programe nebola vhodná. Tieto okolnosti je zákazník alebo účastník povinný riadne doložiť lekárskou správou, úmrtným listom a pod.

8.3.2 Ak nastanú okolnosti, ktorých vznik, priebeh a dôsledok účastník nemôže ovplyvniť, zamedziť alebo predpokladať, ale iba vtedy, ak účasť na programe sa stala záväznou podľa čl. 4.1 a 4.2, pričom ich obsah má taký charakter, že by bolo neprimerané od účastníka požadovať jeho účasť (napríklad požiar v byte alebo v dome účastníka a podobne).

Usporiadateľská organizácia je výhradne oprávnená posúdiť, či takáto okolnosť vyhovuje podmienkam na použitie čl. 8.2.

8.4 Zákazník alebo účastník programu sa zaväzuje, že uhradí prípadný rozdiel medzi prihlasovacím a príslušným storno poplatkom. Usporiadateľská organizácia sa zaväzuje vrátiť zákazníkovi celú zaplatenú cenu programu, z ktorej sa odpočíta storno poplatok zodpovedajúci podmienkam uvedeným v čl. 8. Pod cenou programu sa rozumie predajná cena vrátane všetkých, v záväznej prihláške uvedených, prípadne zakúpených fakultatívnych služieb vďaka doprave vid' čl. 8.7.

8.5 Zákazník má právo kedykoľvek odstúpiť od zmluvy. Zmluvný vzťah zaniká a účasť na programe sa stornuje ku dňu, kedy sa zákazníkove písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy zaslané doporučenou poštou do kancelárie usporiadateľskej organizácie, kde bola prihláška podaná, doručí. Doručenie takéhoto odstúpenia od zmluvy (storna) je neúčinné a vylúčené, ak sa uskutoční telefonicky, e-mailom, faxom.

8.6 Storno poplatok musí byť uhradený aj vtedy, keď sa účasť na zájazde (programe) nezrealizuje, následkom nesprávnych a neúplných údajov na prihláške, pri nepredložení cestovných dokladov účastníka programu v určených lehotách, ako aj vtedy, keď je účastník zo zájazdu (programu) vylúčený pre nedodržanie pasových, colných, devízových alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

8.7 Storno podmienky za dopravu sa riadia storno podmienkami príslušného dopravcu. Usporiadateľská organizácia sa zaväzuje, že storno podmienky dopravcu sa riadia skutočnými nákladmi na storno bez ďalších administratívnych poplatkov.

## 9. Spôsob úhrady

9.1 Prihlasovací poplatok ( záloha) a prípadná garancia pri nútenom storne sú ak sa nedohodne písomne inak, splatné ihneď po obdržaní poukážky na zaplatenie (Potvrdenie o rezervácii).

9.2 Poplatok za účasť na programe usporiadateľskej organizácie (cena zájazdu-programu), z ktorého sa už odpočíta zákazníkovi uhradený prihlasovací poplatok (záloha), a prípadne fakultatívne služby, je zákazník povinný uhradiť po obdržaní faktúry najneskôr do 60 dní pred plánovaným termínom odchodu.

9.3 Jednotlivé platby je zákazník povinný uhradiť príkazom k úhrade alebo zloženkou na bankový účet usporiadateľskej organizácie, vedeného v TATRA BANKA a.s., Herlianská 9,

820 09 Bratislava. Číslo účtu je 292 402 0377/1100 pre platby v EUR a 282 102 0577/1100 pre platby v USD.

## 10. Reklamácie a reklamačný poriadok

10.1 Ak je rozsah alebo kvalita služieb nižšia ako sa dohodlo a stanovilo programom usporiadateľskej organizácie a jeho cenou, vzniká zákazníkovi právo na reklamáciu. V zásade platí, že ak má reklamácia splniť svoj účel, musí sa uplatniť ihneď vtedy, ak účastník programu zistí skutočnosť, ktorá by mohla byť predmetom reklamácie tak, aby sa nevhodný stav ihneď napravil na mieste konania programu alebo služby. Účastník programu je povinný prípadnú reklamáciu uplatniť bez zbytočného predlžovania u vedúceho programu alebo u iného správcu alebo miestneho zamestnanca usporiadateľskej organizácie. Nedostatky v poskytovaných službách odstraňuje zásadne vedúci programu spoločne s miestnymi zamestnancami usporiadateľskej organizácie.

10.2 Ak nastanú také okolnosti, ktorých vznik, priebeh a následok nezávisia od činnosti a postupu usporiadateľskej organizácie (vis maior), alebo ktoré sú na strane zákazníka alebo účastníka programu, na základe ktorých účastník programu celkom alebo čiastočne nevyužije objednané, zaplatené a usporiadateľskou organizáciou podľa programu zabezpečené služby (napr. vyučovanie, dopravné a ubytovacie alebo prípadné výlety, aktivity vo voľnom čase a pod.), nevzniká účastníkovi programu alebo zákazníkovi, ktorý pre účastníka program objednal, ak nie je písomne dohodnuté inak, nárok na náhradu ceny takýchto služieb a ani na zľavu z ceny programu usporiadateľskej organizácie.

10.3 Reklamácie obchodného charakteru a reklamácie dotýkajúce sa rozsahu a kvality poskytovaných služieb, ktoré neboli uplatnené na mieste konania programu, treba zaslať písomne, doporučeným listom do 30. dňa od konca programu usporiadateľskej organizácie do jej kancelárie na adresu Věštináská 36/ 9, 153 00 Praha 5 . Reklamáciu môžu podať voči usporiadateľskej organizácii s výnimkou ďalej uvedených prípadov, iba zákazníci. Ak účastník programu je dospelou osobou (18 rokov) alebo dospelosť dosiahol počas trvania programu, je takýto účastník programu povinný podať reklamáciu sám pod vlastným menom. Za takéhoto dospelého účastníka programu môže reklamáciu podať iba zákazník, rodič alebo iná osoba, ktorú tento dospelý účastník programu písomne na to splnomocnil.

## 11. Poistenie

Všetci účastníci programu musia byť poistení. Usporiadateľská organizácia identifikuje dve alternatívy:

a) zákazník si obstará vlastné poistenie, vid' 7A)

b) zákazník uzavrie poistenie odporúčané usporiadateľskou organizáciou, vid' 7A)

Poistenie usporiadateľskej organizácie zahŕňa poistenie:

11.1 Proti škodám na zdraví, majetku a v prípade zákonnej zodpovednosti za škody spôsobené účastníkom programu tretej osobe.

11.2 Výšku plnenia poisťovních udalostí určuje poisťovňa zmluva. Z poisťovnej zmluvy vzniká právny vzťah priamo medzi poisťovňou inštitúciou a poisteným účastníkom programu usporiadateľskej organizácie. Usporiadateľská organizácia zodpovedá poistenému iba za súčinnosť a odovzdanie informácie o podmienkach a rozsahu poistenia. Výpis z poisťovnej zmluvy je zákazníkovi k dispozícii v kancelárii usporiadateľskej organizácie. O výške poistenia a možnosti pripoistenia je zákazník na požiadanie usporiadateľskou organizáciou informovaný.

## 12. Doplnkové informácie

12.1 Cena - všetky uvedené ceny programov sú stanovené na základe platných taríf a menových kurzov k 15.9.2011. Uvedené ceny sú platné od 15.9.2011 do dňa, kedy ich nahradí vydanie nového cenníka. Usporiadateľská organizácia si vyhradzuje právo prekalkulovať ceny v súlade so zákonnými ustanoveniami a predpismi (zmeny cien pohonných látok, daní z odvodov, poplatkov, taríf, kurzu českej koruny, vzhľadom na zahraničné meny a pod.)

12.2 Zákazník alebo účastník zmluvného vzťahu zodpovedá usporiadateľskej organizácii za to, že poskytlo správnu adresu, telefónne číslo na prihláške do programu, na ktorú sa mu môžu zaslať dôležité správy ako napr. informácie o programe zmeny odchodu a pod. Účastník programu je povinný včas písomne oznámiť prípadné zmeny adresy alebo telefónneho čísla kancelárii usporiadateľskej organizácie v Prahe.

12.3 Uvedené ceny a podmienky platia do dňa tlače 15.9.2011. Usporiadateľská organizácia nie je zodpovedná za tlačové chyby, ktoré vznikli po korektúre katalógu, cenníka a iných informačných materiálov. Súčasne si vyhradzuje právo na zmeny, ktoré bude musieť uskutočniť po vytlačení vyššie uvedených materiálov.

## 13. Záverečné ustanovenia

Tieto všeobecné podmienky spoločne s informačnými prílohami sú súčasťou záväznej prihlášky. Podpisom záväznej prihlášky účastník programu potvrdzuje, že sa oboznámil s týmito podmienkami, súhlasí s nimi a prijíma ich v plnom rozsahu.

Tieto všeobecné podmienky platia od 15.9.2011 až do odvolania a platia pre účasť na programoch, ktoré zabezpečuje usporiadateľská organizácia.

Všeobecné podmienky JC, verzia 09/2011

(Program Jazykové kurzy pre juniorov)

**StudyPoint s.r.o.**

Nádražní 56/740, 150 00 Praha 5

Tel: +420 224 934 279

Email: info@studypoint.cz, [www.studypoint.cz](http://www.studypoint.cz)

**Kancelária a návštevná adresa:** Věštináská 36/ 9, 153 00 Praha 5

StudyPoint s.r.o. spolupracuje na území Slovenskej republiky s:

**PTK Echo s.r.o.**, Prešovská 39, 821 08 Bratislava. IČ: 35728787

Tel: +421-2-555 68 558, Fax: +421-2-555 71 203